

**SOMMAIRES**  
**des bulletins de**  
**“ CAP HORN AU LONG COURS ”**

**Communication n°01**

**Juillet 2009**

Le mot du Président.  
Visiter notre Musée.  
Bloc-notes.  
On parle des Cap-Horniers : - activités diverses,  
- les livres.  
Les Cap-Horniers au Musée portuaire de Dunkerque.  
Le site <http://www.caphorniersfrancais.fr>

**Communication n°02**

**Septembre 2009**

Le mot du Président.  
En débat : Quel devenir pour l'Association des Amis du Musée International du Long Cours Cap-Hornier ?  
On parlera des Cap-horniers dans le futur musée d'histoire maritime de la Citadelle de Saint-Tropez !  
On parle des Cap-Horniers : - expositions,  
- conférences.  
En mémoire de Nicole LEMAIRE.

**Communication n°03**

**Novembre 2009**

Le mot du Président.  
Le site internet <http://www.caphorniersfrancais.fr>  
Témoignage : le naufrage du *Président Félix Faure*.  
Projets d'exposition et de recherche sur la Marine marchande... à Bremerhaven (Allemagne).  
On parle des Cap-Horniers : - livres,  
- expositions.

**Communication n°04**

**Janvier 2010**

Le mot du Président.  
On parle des Cap-Horniers : - conférence à Rennes.  
- exposition à Saint-Briac-sur-Mer  
Témoignage : le naufrage du *Président Félix Faure*, suite et fin.  
Le site <http://www.caphorniersfrancais.fr> : le lancement.

**Communication n°05**

**Mars 2010**

Le mot du Président.  
En mémoire de Jeanne GAUTIER.  
Les collections cap-hornières du Musée de Saint-Malo.  
Témoignage : le Cap Horn au fil du goulot, ou comment on devient navigateur en bouteille.  
On parle des Cap-Horniers : - livres  
- conférence à Saint-Quay Portrieux

**Communication n°06**

**Mai 2010**

Le mot du Président.  
En mémoire de Philippe MANGON.  
On parle des Cap-Horniers : conférences.  
Témoignage : Hortense Ledru, femme de marin.  
Au Musée : Les objets de capitaines cap-horniers dans la muséographie.

**Communication n°07****Septembre 2010**

Le mot du Président.

Le patrimoine des Cap-Horniers au musée d'histoire de Nantes – Château des ducs de Bretagne.

On parle des Cap-Horniers : livres, conférence.

Témoignage : Le naufrage du *Général de Charette*. (à suivre)

**Communication n°08****Novembre 2010**

Le mot du Président.

Les collections cap-hornières du Musée de Saint-Malo : Modèles réduits (1).

On parle des Cap-Horniers : - livres : notes de lecture,  
- conférences.

Témoignage : Naufrage du *Général de Charette* (fin).

**Communication n°09****Janvier 2011**

Le mot du Président.

Un conte de Noël : Il était un petit navire...

Témoignage : Naissance en mer et voyages cap-horniers de Suzanne Sarran Jeannin.

On parle des Cap-Horniers : Conférences, Salon du Livre de Kercabellec à Mesquer (44).

Explication du logo de l'association.

**Communication n°10****Mars 2011**

Le mot du Président.

Témoignage : Alexandre Samzun Cap-Hornier. Lettres à un ami (à suivre).

On parle des Cap-Horniers : Conférence.

Collections cap-hornières du Musée de Saint-Malo : Modèles réduits (2).

**Communication n°11****Mai 2011**

Le mot du Président : l'Assemblée Générale 2011 de l'AMILCCH à Dunkerque.

Témoignage : Alexandre Samzun Cap-Hornier. Lettres à un ami (fin).

**Communication n°12****Septembre 2011**

Le mot du Président : l'Assemblée Générale 2011 de l'AMILCCH à Dunkerque.

Témoignage : des élèves de 6<sup>e</sup> travaillent sur les Cap-Horniers.

Collections cap-hornières du Musée de Saint-Malo : Modèles réduits (3).

**Communication n°13****Novembre 2011**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : Conférence, livres.

Témoignage : des enfants Cap-Horniers.

Collections cap-hornières du Musée de Saint-Malo : Portraits de navires (1).

**Communication n°14****Janvier 2012**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : Conférences.

Témoignage : François Jaouen, matelot du *Babin Chevaye*, disparu en mer.

Pratique de la navigation à bord des long-courriers au début du XX<sup>e</sup> siècle. Paul Bedel. (à suivre)

**Communication n°15****Mars 2012**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers aux jeunes :

- au collège Chateaubriand à Saint-Malo,
- dans les écoles de Rezé Trentemoult,
- dans les écoles de Cléder et Guissény.

Pratique de la navigation à bord des long-courriers au début du XX<sup>e</sup> siècle. (fin)

**Communication n°16****Mai 2012**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences, exposition, publication.

Témoignages : “Homme à la mer” et albatros au cap Horn.

Collections cap-hornières du Musée de Saint-Malo : Portraits de navires (2).

En mémoire de Francis LEFEBVRE.

**Communication n°17****Octobre 2012**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences, expositions.

**Communication n°18****Décembre 2012**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences, publications.

Témoignages : « Un homme à la mer ! ».

**Communication n°19****Février 2013**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences, publications.

Témoignages : Un peu de l’histoire de mon père, ou pourquoi je ne suis pas Australien.

Collections cap-hornières du Musée de Saint-Malo : Portraits de navires (3).

**Communication n°20****Avril 2013**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences, publications.

Extrait du bulletin du collège Chateaubriand de Saint-Malo, *Les p’tits neurones de Chato*.

Témoignages : Traversée mouvementée d’un long-courrier, in le *Journal de Paimpol*.

**Communication n°21****Juin 2013**

Le mot du Président.

Témoignages : Un passage du cap Horn, par François Bourgain, capitaine du 4-mâts *Hélène*.

« À la mémoire de mon second, Charles Gruénais » (à suivre).

Collections cap-hornières du Musée de Saint-Malo : Portraits de navires (4).

**Communication n°22****Septembre 2013**

Le mot du Président.

Les Cap-Horniers à la Citadelle de Saint-Tropez.

Témoignages : Un passage du cap Horn, par François Bourgain, C<sup>ne</sup> du 4-mâts *Hélène* (à suivre).

**Communication n°23****Novembre 2013**

Le mot du Président : l’association a changé de nom !

Témoignages : Un passage du cap Horn, par François Bourgain, C<sup>ne</sup> du 4-mâts *Hélène* (fin).

Le logo de “Cap Horn au Long Cours”.

**Communication n°24****Janvier 2014**

Le mot du Président : Bonne année !

On parle des Cap-Horniers : conférence.

Témoignage : La fin du 3-mâts *Nantes* racontée par le 2<sup>e</sup> lieutenant, Paul Bertolotti (à suivre)

**Communication n°25****Mars 2014**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences.

Témoignage : La fin du 3-mâts *Nantes* racontée par le 2<sup>e</sup> lieutenant, Paul Bertolotti (fin).

**Communication n°26****Juin 2014**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : livre.

Témoignage : Naufrage du 3-mâts *Bidart* le 24 mai 1915 devant Faja Grande (Flores, Açores)

**Communication n°27****Novembre 2014**

Le mot du Président : le congrès de CHLC à Nantes.

On parle des Cap-Horniers : exposition, conférences.

**Communication n°28****Janvier 2015**

Le mot du Président : Bonne Année !

Témoignage : Naufrage du 4-mâts *Gers* le 16 janvier 1905 dans le pertuis d'Antioche.

**Communication n°29****Mars 2015**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences, exposition.

Témoignage : Sauvetage des marins du 3-mâts britannique *Dalgonar* en 1913. In memoriam Yves Cadic, CLC.

**Communication n°30****Mai 2015**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences, expositions.

Témoignage : 15 des 31 marins du *Président Félix Faure* emportés par une vague dans les 40<sup>e</sup> rugissants.

**Communication n°31****Juillet 2015**

Le mot du Président : 400<sup>e</sup> anniversaire du cap Horn

On parle des Cap-Horniers : conférence, exposition.

Témoignage : Canonnier sur un voilier cap-hornier pendant la Grande Guerre (à suivre).

**Communication n°32****Septembre 2015**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences, expositions.

Témoignage : Canonnier sur un voilier cap-hornier pendant la Grande Guerre (fin).

Témoignage : Le capitaine Yves-Marie Bernard dans la Grande Guerre.

**Communication n°33****Décembre 2015**

Le mot du Président.

Un jeu cap-hornier : Destination Cap Horn !

Témoignage : Naviguer parmi les icebergs dans les mers australes. Le trois-mâts *Hautot*, son ultime voyage, l'équipage et la passagère disparus en mer.

**Communication n°34****Février 2016**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences / "Escale à Sète".

Témoignage : Naufrage du trois-mâts *Psyché* de la compagnie Le Quellec en 1901.

**Communication n°35****Avril 2016**

Le mot du Président

On parle des Cap-Horniers : conférences / "Brest 2016"

Témoignage : Un passage du Cap Horn sur le quatre-mâts *Hélène* de la Compagnie Bordes, par le Capitaine F. Bourgain.

Reportage : Taltal, 100 ans après, par Jean-Pierre Elie

**Communication n°36****Juin 2016**

Le mot du Président

On parle des Cap-Horniers : livre, conférences / “Brest 2016”

Témoignage : Sauvetage des passagers du paquebot *Sussex* par le chalutier *Marie Thérèse* “armé en guerre” commandé par François Bourgain.**Communication n°37****Novembre 2016**

Le mot du Président

On parle des Cap-Horniers : livre, conférences

Évènements - “Escale à Sète”, du 22 au 28 mars 2016

- “Brest 2016”, du 13 au 19 juillet 2016

- Congrès de CHLC, 15-16 octobre 2016

**Communication n°38****Mars 2017**

Le mot du Président

On parle des Cap-Horniers : conférence

Témoignage : Le naufrage du trois-mâts *Général de Charette*.**Communication n°39****Juin 2017**

Le mot du Président

On parle des Cap-Horniers : conférences

Vu sur notre site : naufrage du trois-mâts *Bidart* aux Açores le 24 mai 1915, l'équipage affaibli par le scorbut.Témoignage : Après le cap Horn, le banc des Malouines, par Alfred Beaujeu, 1<sup>er</sup> lieutenant sur le trois-mâts *Cerro Alegre*.**Communication n°40****Septembre 2017**

Le mot du Président

On parle des Cap-Horniers : conférence

Vu sur [www.caphorniersfrancais.fr](http://www.caphorniersfrancais.fr), le site de CHLC :

Disparition en mer du novice François Bourgain.

**Communication n°41****Décembre 2017**

Le mot du Président

On parle des Cap-Horniers : conférences

Vu sur [www.caphorniersfrancais.fr](http://www.caphorniersfrancais.fr), le site de CHLC :

Naissance en mer de Julien Martin et de Suzanne Jeannin.

**Communication n°42****Avril 2018**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : - livre

- conférences

Témoignage : Naufrage évité au Cap Horn. Récit de Joseph Coturel, capitaine du trois-mâts *Maréchal de Castries*. (à suivre)**Communication n°43****Juin 2018**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences

Témoignage : Naufrage évité au Cap Horn. Récit de Joseph Coturel, capitaine du trois-mâts *Maréchal de Castries*. (fin)**Communication n°44****Octobre 2018**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : - conférences, livre

Hommage : Pierre JÉGO, disparu avec le trois-mâts *Ernest Reyer* coulé par un sous-marin allemand le 17 avril 1916. Par Jean-Yves LE BLÉVEC.

**Communication n°45****Décembre 2018**

Le mot du Président : le congrès de CHLC à Dunkerque.

On parle des Cap-Horniers : conférences.

Témoignage : Lettre de Pierre CHAPRON, novice du trois-mâts *Bourbaki*, à son frère Francis, en 1898.

**Communication n°46****Février 2019**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences.

Témoignage : Naufrage du 3-mâts *Montebello* : rapport du Capitaine Alphonse Kervégan. (à suivre)

**Communication n°47****Avril 2019**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences.

Témoignage : Naufrage du 3-mâts *Montebello* : séjour sur l'île Kangaroo, par A. Kervégan. (fin)

**Communication n°48****Juin 2019**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences.

Témoignage : Vie à bord du quatre-mâts *Rhône*, par Jean Trézéguet.

**Communication n°49****Octobre 2019**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences.

Témoignage : Anna Heurtel-Pomiès, Cap-Hornière, par Christian Querré en 1972.  
Quelques Cap-Hornières et femmes de Cap-Horniers.

**Communication n°50****Décembre 2019**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences.

Témoignage : Henri Kergoat, élève de la Marine Marchande, mousse du 3-mâts *Sully*. (à suivre)

Art cap-hornier : des “germaines” après les “bateaux en bouteille”, par Henry Rannou.

**Communication n°51****Mars 2020**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences.

Témoignage : Henri Kergoat, élève de la Marine Marchande, mousse du 3-mâts *Sully*. (à suivre)

Recherche : exploration en Patagonie chilienne, sur les lieux du naufrage du trois-mâts *Delphine* en 1840.

**Communication n°52****Avril 2020**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences.

Témoignage : Henri Kergoat, élève de la Marine Marchande, mousse du 3-mâts *Sully*. (fin)

Recherche : exploration en Patagonie chilienne, sur les lieux du naufrage du trois-mâts *Delphine* en 1840.

**Communication n°53****Mai 2020**

Le mot du Président.

Recherche : Léon Jeanneau, un arrière-grand-père déclaré mort, mais bien vivant



- Communication n°66** **Novembre 2021**  
 Le mot du Président.  
 Témoignage : 1911, Eugène Reichling (15 ans) mousse du 3-mâts *Chili* <sup>2</sup>.
- Communication n°67** **Décembre 2021**  
 Le mot du Président.  
 Témoignage : 1901, Joseph Ollivier mousse du 3-mâts *Duc d'Aumale*.
- Communication n°68** **Janvier 2022**  
 Le mot du Président.  
 Poème de bagnard : le Déserteur  
 On parle des Cap-Horniers : Conférences  
 Témoignage : - 1902, Joseph Ollivier novice du 3-mâts *Hoche*.  
                   - 1900, Auguste Floury mousse du 3-mâts *Bretagne*<sup>1</sup> (1)
- Communication n°69** **Février 2022**  
 Le mot du Président.  
 Poème de bagnard : l'Orpheline de Paris  
 On parle des Cap-Horniers : Conférences  
 Témoignage : 1900, Auguste Floury mousse du 3-mâts *Bretagne*<sup>1</sup> (2).
- Communication n°70** **Mars 2022**  
 Le mot du Président.  
 Témoignage : 1900, Auguste Floury mousse du 3-mâts *Bretagne*<sup>1</sup> (3).
- Communication n°71** **Avril 2022**  
 Le mot du Président.  
 On parle des Cap-Horniers : - livre  
   - conférences  
 Témoignages : 1900, Auguste Floury mousse du 3-mâts *Bretagne*<sup>1</sup> (4, suite et fin).  
                   1909, perte au cap Horn de Frédéric Auffray, capitaine du *Hoche*.
- Communication n°72** **Mai 2022**  
 Le mot du Président.  
 On parle des Cap-Horniers : Conférences  
 Témoignage : Bernard Paumier, matelot sur le 3-mâts *Gers*<sup>3</sup> de la compagnie Bordes en 1919.
- Communication n°73** **Juin 2022**  
 Le mot du Président.  
 On parle des Cap-Horniers : - livres  
   - conférences  
 Témoignage : Bernard Paumier, matelot sur le 3-mâts *Gers*<sup>3</sup> de la compagnie Bordes en 1919,  
                   (suite et fin).
- Communication n°74** **Septembre 2022**  
 Le mot du Président.  
 On parle des Cap-Horniers : - livres  
   - conférences  
 Grain de Sail : une aventure humaine, une aventure maritime...  
 Nos épices de Madagascar seront bientôt transportées à la voile...  
 Ramassage de nacres dans l'archipel des Gambier (Océanie) en 1857, par B. et Y. Le Coat.





**Communication n°94****Février 2025**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : - livre  
- conférencesTémoignage : “Ma prise de commandement du 4-mâts *Hélène*, la plus grosse unité des 50  
clippers du nitrate de la maison Bordes”, par Louis François Bourgain (1)**Communication n°95****Mars 2025**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : livre - recherche de documents.

Témoignage : “Ma prise de commandement du 4-mâts *Hélène*, la plus grosse unité des 50  
clippers du nitrate de la maison Bordes”, par Louis François Bourgain (2)**Communication n°96****Avril 2025**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : - salon du livre  
- conférenceTémoignage : “Ma prise de commandement du 4-mâts *Hélène*, la plus grosse unité des 50  
clippers du nitrate de la maison Bordes”, par Louis François Bourgain (3)**Communication n°97****Mai 2025**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférence

Témoignage : “Ma prise de commandement du 4-mâts *Hélène*, la plus grosse unité des 50  
clippers du nitrate de la maison Bordes”, par Louis François Bourgain (4)**Communication n°98****Juin 2025**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférences

Témoignage : “Un homme à la mer !!!”, raconté par Charles Gruénais.

**Communication n°99****Octobre 2025**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférence

Témoignage : Décès d’un marin étranger embarqué à Portland (Oregon).

Témoignage : Vie d’un marin étranger embarqué à Taltal (Chili).

**Communication n°100****Décembre 2025**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : livres

Témoignage : Un “pampero” en Atlantique sud, par Amédée Auffray, alors matelot léger sur  
le quatre-mâts *Nord*.**Communication n°101****Février 2026**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférence

Témoignage : Voyage du *Cambronne*, 1905, de Liverpool à San Francisco, par Jules Huet,  
pilotin. (1)**Communication n°102****Mars 2026**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférence

Témoignage : Voyage du *Cambronne*, 1905, de Liverpool à San Francisco, par Jules Huet,  
pilotin. (2)

**Communication n°103****Avril 2026**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : conférence

Témoignage : Voyage du *Cambronne*, 1905, de Liverpool à San Francisco, par Jules Huet, pilotin. (3)

**Communication n°104****Mai 2026**

Le mot du Président.

On parle des Cap-Horniers : stand et conférence au Salon “Généalogie pour tous” au Parc des expositions de Lorient les 6 et 7 juin 2026

Témoignage : Voyage du *Cambronne*, 1905, de Liverpool à San Francisco, par Jules Huet, pilotin. (4)